

箏は江戸時代から現在に至るまでのあいだに、めざましく発展を遂げた楽器である。
京都市立芸術大学日本伝統音楽研究センターは、2015年に横浜インターナショナルスクールが開催した
箏と洋楽器の国際作曲コンクールの受賞者・入選者の作品の一部を披露する演奏会を開催する。
また公演ではコンクールの受賞者・入選者の作品に加えて、
20世紀、21世紀に作曲された箏のための作品も取り上げる。
この演奏会が、箏の新しい展望を供する機会となることを願っている。

The koto has shown a remarkable development from the Edo period to the present time.
In 2015, the Yokohama International School held an international composition competition for koto and western instruments.
The Research Centre for Japanese Traditional Music, Kyoto City University of Arts, introduces some of the competition's prize-winning works and composers – in Kyoto.
The programme will include other works for koto from the 20th and 21st centuries.
This concert creates a time and a space where Japanese music can confront dilemmas of modernity, and experience an encounter to stimulate its further journey.

箏が洋楽器と紡ぐ音楽

《第1部》 21世紀邦楽プロジェクト入賞者の作品

岡本伸介 Okamoto Shinjuku 《 Weaving spells into a starlit sky 》 (2015,世界初演) [箏2, ヴィオラ]

南川弥生 Minamikawa Mio 《 天道 Tiandao 》 (2015,世界初演) [箏十七絃, フルート]

服部伶香 Hattori Reika 《 Traitor 》 (2015,京都初演) [十七絃・ヴァイオリン]

稲谷祐亮 Inatani Yusuke 《 溢れる赤 flos invisible 》 (2017,世界初演) [箏, 唄]

《第2部》 国内外の邦楽器と洋楽器の作品

池辺晋一郎 Ikebe Shinichiro 《 凍る 》 (1977) [箏]

野村誠 Nomura Makoto 《 つみき Tsumiki 》 (2003) [十七絃2]

藤家溪子 Fujie Keiko 《 きよきなぎぎに On the Clear Shore 》 (2016) [箏, 唄]

クリストファー・スヴェンソン Kristofer Svensson 《 Av dagg och fattigdom 露と貧困と 》 (2017,世界初演) [十七絃, ヴィオラ]

沢井忠夫 《 鳴き砂よ Singing Sand 》 (1981) [箏, ヴァイオリン]

FUSION OF HORIZONS: NEW MUSIC FOR KOTO

箏・十七絃・三絃・唄: 麻植美弥子 大谷祥子 カーティス・パターソン

中川佳代子 マクイーン時田深山

koto, 17gen, Sangen, Uta: Oe Miyako Otani Shoko Curtis Patterson
Nakagawa Kayoko Miyama McQueen-Tokita

ヴァイオリン: 江川菜緒 ヴィオラ: 柳楽毬乃 フルート: 朴優榮 [京都市立芸術大学大学院音楽研究科修士課程]
violin: Egawa Nao viola: Yagira Marino flute: Park Wooyoung

speakers: カーティス・パターソン [沢井箏曲院師範、横浜インターナショナルスクール邦楽プログラムディレクター]

中村典子 [京都市立芸術大学音楽学部准教授]

時田アリソン [京都市立芸術大学日本伝統音楽研究センター所長]

企画・構成: 時田アリソン [京都市立芸術大学日本伝統音楽研究センター所長]

中村典子 [京都市立芸術大学音楽学部准教授]

助成: 公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション

後援: 横浜インターナショナルスクール・日本芸術文化国際センター ジャポニスム振興会

Organized by Alison Tokita, Director, Research Centre for Japanese Traditional Music, Kyoto City University of Arts
Nakamura Noriko, associate professor, Composition, Graduate School & Faculty of Music, Kyoto City University of Arts

Sponsorship by Rohm Music Foundation

Supported by Yokohama International School, International Center for Japanese Culture JAPON isme

2017年 9月 17日 [日]

14時30分開演 [14時開場]

京都文化博物館別館ホール

Museum of Kyoto, Annex Hall

604-8183, Takakura, Sanjo, Nakagyo-ku, Kyoto

入場料: 一般 2000円 学生 1000円

チケット予約・お問い合わせ: kotohorizons2017@gmail.com

Tickets: 2000yen Students: 1000yen

Bookings & enquiries: kotohorizons2017@gmail.com

http://w3.kcuu.ac.jp/jtm/events/directors_salon/kotoconcert.html

